

N° ②

"Mouezh Kerlenn Sten Kidna."

- Miz Kerzu 1987.

- lizher diabarzh ha kelc'hlizher ar gerlenn -

Pour réfléchir.

Il y a peu, j'ai eu pour la première fois entre les mains un petit ouvrage dont j'avais à plusieurs reprises entendu parler sans parvenir à le trouver. Il s'agit de "Souvenirs d'enfance" qu'écrivit, en 1883, notre illustre compatriote Ernest Renan. Alors âgé de 60 ans, célèbre, contesté mais aussi adulé, l'homme - qui mourra 10 ans plus tard - se retourne sur son enfance à Tréguier, son adolescence à Paris, ses premiers doutes, son cheminement vers la raison et la science, ... Mon propos n'est nullement de rappeler cela. Je souhaiterais seulement vous livrer la fin de la préface qui sonne, un peu, comme un appel propre à nous faire réfléchir sur notre action, nous, les membres du Cercle Sten Kidna, en cette fin de 1987. La voici :

"...Un paradis perdu est toujours, quand on veut, un paradis reconquis. (...) La vérité est, quoi qu'on dise, supérieure à toutes les fictions. On ne doit jamais regretter d'y voir plus clair. En cherchant à augmenter le trésor des vérités qui forment le capital acquis de l'humanité, nous serons les continuateurs de nos pieux ancêtres, qui aimèrent le bien et le vrai sous la forme reçue en leur temps. L'erreur la plus fâcheuse est de croire qu'on sert sa patrie en calomniant ceux qui l'ont fondée. Tous les siècles d'une nation sont les feuillets d'un même livre. Les vrais hommes de progrès sont ceux qui ont pour point de départ un respect profond du passé. Tout ce que nous faisons, tout ce que nous sommes, est l'aboutissement d'un travail séculaire. Pour moi, je ne suis jamais plus ferme en ma foi libérale que quand je songe aux miracles de la foi antique, ni plus ardent au travail de l'avenir que quand je suis resté des heures à écouter sonner les cloches de la ville d'Is."

oooooooooooo

Da bep unan ac'hanomp da brederiañ ar c'homzou-mañ.

D. Carré.

DOEREIOU DOEREIOU - DOEREIOU

I) AR SKOL NOZ.

19 den en-holl a zo o kemer perzh er c'hentelioù.

-? o krog get ar brezhoneg get Yannig Karnag d'ar yaou.

-12 o kendalc'h da studiañ get Yvonne Petitbon ha Daniel Carré d'ar meurzh.

II) PREZEGENN ALAIN GUIGNY A-ZIVOUT AN TRO-BREIZH.

40 den o deus kemeret perzh e prezegenn A. Guigny d'ar gwener 20/11. Plijus ha dedennus eo bet. Kaer-bras e oa an diapoioù hag ar sonerezh.

A-walc'h evit reiñ c'hoant da bep unan monet da vale war an hentoù, da adkavout en-dro roudoù Bretoned an amzer a-gent.

Aet eo ivez ar paotr Guigny da ziskoeziñ e oberenn e div skol ag an Alre: skolaj St Gweltas ha lise St Loeiz.

40 personnes ont assisté à la conférence d'Alain Guigny sur son Tro-Breizh. Très bonne soirée: belles photos, excellente musique. Une invitation à partir soi-même sur ces chemins...

III) FILAJ E SANDEGAN.

Tremenet e vo pa zeuio ar follenn-mañ er-maez... Doerioù anezhañ e miz Genver.

Veillée de St-Degan: on en parlera en janvier...

Redeleg mat ha laouen deomp!...



IV) MONEIZ - ARGENT - MONEY - GELD - ...

Il est rappelé que l'argent, s'il ne fait pas le bonheur (air connu!) y contribue cependant, même si l'on parle du Cercle Sten Kidna!... Chacun voudra bien régler sa cotisation pour 1987-88 avant la fin du mois de décembre.

Les inscrits aux cours sont en règle. Aux autres de songer à régler afin que le Cercle ait un minimum de fonctionnement. La cotisation, fixée à 100F pour les inscrits au cours, et à 50F pour les étudiants et retraités, est laissée à l'appréciation des membres relevant d'une autre catégorie.

Pensons aussi à en parler à nos amis susceptibles d'être intéressés par ce que nous faisons.

V) STAJ BERR AN TRIMIZIAD KENTAN.

Evel ma oar peb unan, ar mini-staj kentañ a vo dalc'het e Kerplouz d'ar sadorn 12 a Gerzu. Adlavaret a reomp penaos eo pedet an holl skolidi da zonet d'an endervezh-mañ ha d'ar filaj a vo goude. Kement-mañ a zo a-bouez bras evite.

Goulenn a rer ivez get brezhonegerion ar Gerlenn donet, pe a-dal ar penn kentañ, pe a-dal 8 eur noz (evit ar filaj): dav eo dezhe bout an nive-rusañ posubl evit "beuziñ" an nannvrezhonegerion. Ur servij, un dever eo.

Attention! Le mini-stage du premier trimestre est donc fixé au samedi 12 décembre à Kerplouz. Il est rappelé aux inscrits aux cours que leur présence est plus que vivement souhaitée. Cela fait partie de leur formation!

Il débutera à 14h. Le travail, en groupes de niveaux, se poursuivra jusqu'à 19h. Pique-nique en commun (apporter ses provisions). A partir de 20h, veillée.

Bien sûr ce stage est ouvert aux gens de l'extérieur du Cercle. Les familles, amis, etc... peuvent participer à la veillée étant entendu que celle-ci se déroulera entièrement en breton.

Une garderie pourra être assurée pour les enfants durant l'après-midi. Que les familles intéressées prennent contact avec Yvonne Petitbon.

VI) KANNADEG NEDELEG.

Graet e vo neuze e iliz St Sten en Alre d'ar sul 27 a Gerzu da 4e. goude merenn. Kanerion an Oriant ha Paotred Pluvigner a gano. Ur skritell brav-tre a zo bet savet get Alan Buhe. 300 skouerenn anezhi e vo tennet (60% e galleg, 40% e brezhoneg). Ar CMB a harpo ac'hanomp e-keñver an argant. N'eo ket al labour a vanko pa vo ret deomp pegiñ ha skinñ ar skritelloù-se er vro. Un aviz d'an dud a volentez vat! Merchit enta an deiz war ho karned ha ne zisoñjit ket pediñ tud da zonet.

Le concert de Noël aura donc lieu le 27 décembre en l'église de St Goustan avec les Kanerion an Oriant et Paotred Pluvigner, à 16h. 300 affiches (réalisée par A. Buhé) vont être tirées. L'opération est "sponsorisée" par le CMB. On aura sûrement besoin de toutes les bonnes volontés...

TRAOU-ALL BERN-DIVERN.

- "AN DASSON" sortira sans doute vers le 15 du mois. L'équipe l'a promis...
- Les émissions sur RSA sont interrompues pour une période de restructuration propre à la radio. Nous espérons pouvoir continuer à y faire entendre la voix du Cercle.
- Qui veut aller à Lannion le 6 décembre, au festival de chorales bretonnes "Breizh a gan"? On pourrait peut-être se regrouper... Contacter D. Carré.
- Qui veut aller voir une très belle exposition à Paris jusqu'en février consacrée aux trésors (fabuleux!) des princes celtes? Contacter Jo Rio au 97/24/66/27. Peut-être un voyage en groupe?... Ça en vaut la peine.

Joyeux Noël à nous tous!...

